

Planning Act
C.S.Nu.,c.P-90
Notice under subsection 65(2) of the *Legislation Act*

The changes in the following table were made in the May 31, 2024 consolidation of the *Planning Act*:

Provision	Replaced text	Replacement text
The French version of section 2	économique et pratique, de planifier	économique et pratique de planifier
The French version of subsection 7(1)	qui a adopté un plan directeur,	qui a adopté un plan directeur
The French version of paragraph 7(2)(a)	nécessaires à la mise en oeuvre	nécessaires à la mise en œuvre
The English version of subsection 10(1)	the <i>Expropriation Act</i> or otherwise,	the <i>Expropriation Act</i> or otherwise
The English version of subsection 11(1)	Notwithstanding	Despite
Subsection 44(3)		
The French version of subsection 20(1)	la disposition le déplacement, l'agrandissement, la modification, la réparation, l'enlèvement ou la démolition d'un bâtiment, l'excavation ou l'affectation,	la disposition, le déplacement, l'agrandissement, la modification, la réparation, l'enlèvement ou la démolition d'un bâtiment, l'excavation ou l'affectation
The English version of subsection 25(1)	three public places in the municipality,	three public places in the municipality
The French version of subsection 29(1)	Le conseil peut, par règlement	"Le conseil peut, par règlement,
The French version of subsection 32(1)	l' « occupant »	l'« occupant »
The English version of subsection 32(3)	Supreme Court	Nunavut Court of Justice
Section 33		
Subsections 51(1), (2), (3) and (4)		
Section 52, including paragraphs (b) and (c)		
Subsection 53(1) and (2)		

<p>The French version of subsection 32(3), including the section heading</p> <p>Section 33</p> <p>Subsections 51(1), (2), and (4)</p> <p>Section 52, including paragraphs (b) and (c)</p> <p>Subsection 53(1) and (2)</p>	Cour suprême	Cour de justice du Nunavut
The English version of paragraph 32(6)(a)	where the notice is served personally	where the notice is served personally,
The French version of subsection 36(2)	de se conformer à l'arrêté	de se conformer à l'arrêté,
The French version of subsection 44(3)	Par dérogation au	Malgré le
The French version of paragraph 42(4)(e)	imposer les conditions supplémentaire	imposer les conditions supplémentaires
The French version of section 47	Si une réserve ne paraît pas requise pour aucune de ces fins	Si une réserve ne paraît requise pour aucune de ces fins

Disclaimer: the May 31, 2024 consolidation of the *Planning Act* is based on earlier, non-official consolidations. Legislation Division has maintained record of all changes made in the non-official consolidations over time, and all the recorded changes are reflected in the information above. However, it is not possible to verify that every single change in the existing non-official consolidation was duly recorded.